

30 årsdagen for massakren på Den Himmelske Freds Plads

4. juni 1989

Kære

Jeg håber at du vil hjælpe med at videresende og dele nedenstående appel og give de kinesiske studenter deres historie tilbage!

Det i disse dage 30 års siden at de kinesiske studenter havde besat Den himmelske fredsplads, og krævede demokrati og stop for korruption i Kina. Hele verden holdt vejret i spænding, for kunne det virkelig lykkedes for de entusiastiske studenter omforandre det kinesiske samfund, igennem en række fredelige manifestationer i centrum af Beijing. Det virkede næsten som om Kina havde fået sit eget 68 ungdomsoprør.

Men drømmen blev knust, da det kinesiske militær i en kæmpe knivtang manøvre omringede Beijings centrum med tanks og angreb de ubevæbnede og fredelige studenter. Tusindevis blev dræbt og resten blev arresteret eller flygtede ud af landet bl.a. til Hongkong.

Kina prøvede at lægge låg på historien, men både foto og oplysninger fandt vej til de internationale medier og der rejste sig et ramaskrig i hele verden. I Hongkong gik over 1,5 millioner på gade for at give deres støtte til studenterne.

Men forgæves det kinesiske diktatur var de stærkeste og oprøret blev knust. Kina prøver stadig her 30 år at udslette historien om Kinas forår og massakren på den fredelige studenteropstand.

De store demonstrationer i Hongkong resulterede i at en række prominente Hongkong borgere, skabte organisationen "the Alliance", som havde til formål at hjælpe de overlevne studenter fra massakren ud af Kina og opsamle informationerne om oprøret for at sikre at historien blev husket.

Det var "the Alliance" (demokratibevægelsen) der sammen med mig i 1997 opstillede mit 8 meter højt monument "skamstøtten" til minde om massakren på den himmelske fredsplads i Beijing i 1989. Dette monument er et skulpturelt opråb om forholdene i Kina og er det eneste mindesmærke omkring massakren på kinesisk grund.

Jeg fik alle de opsamlede dokumenter med hjem til Danmark fra Hongkong, da demokrati bevægelsen var bange for at de blev konfiskeret af de kinesiske myndigheder i forbindelse med at Hongkong blev overtaget af Kina i 1997. I Danmark scannede jeg samtlige 4.000 dokumenter og har i de sidste 22 år sendt nedenstående appel ud for at sprede gøre informationerne tilgængelige for alle.

Jeg håber du vil hjælpe med at mindes studenterne og sende appelsen videre, [Forward this email to a friend](#)

Vi marker også 30året ved at lave et lille mindsted på Galleri Galschiøt hele juni, hvor alle dokumenterne er printet ud og en lille film fra massakren vises og hvor man har mulighed for at tænde et lys for de døde

Som mange af jer nok allerede ved, har vi netop fået et stort brunt skilt på motorvejen hvor vi har valgt at lade skulpturen fra Hongkong indgå, for at mindes studenterne. Det er i øvrigt beskæmmende så lidt man høre valgkampen om kritikken af Kina i Danmark. Gad vide om dette er et resultat af Panda effekten, se sidste nuhedsbrev eller på vores [webside](#).

Der er heldigvis god omtale af massakren i mange aviser verden over f.eks. i Hongkong der har fortalt [historien fra Danmark](#) om motorvejs skilt.

Min Kinesiske ven Jun Feng (Jimbut) og That Hysteric Theatre(CHN) står for en forestilling, "Digtning", der er baseret på Liao Yiwus langdigt "Massakre", oversat af Sidse Laugesen. Digtet gøres til genstand for en undersøgelse på scenen. Forestillingen omhandler digtet, dets baggrund og selve den kreative proces med at skrive det og præsenteres den 13. og 14. juni '19 kl. 17.00 på den internationale litteraturfestival, LiteratureXchange i Aarhus. Jimbut har selv siddet i fængsel i mange år og har kun overlevet fordi han fik asyl i Danmark. [Se info](#) om stykket.

Med kærlig hilsen

Jens Galschiøt



The socket on the memorial.

Appel

[Forward this email to a friend](#)

Pressemeddelelse, 1. juni 2019

Opråb til: pressen, kunstnere, kultur- og kunst institutioner, arbejdspladser, biblioteker, universiteter og andre.

Giv de kinesiske studenter deres historie tilbage!

Hjælp med at markere 30 årsdagen for [massakren](#) på Den Himmelske Freds Plads. I 1989 besatte de kinesiske studenter i månedvis pladsen i Beijing og forsøgte at få Kinas ledelse til at indføre mere demokrati og bekæmpe korrupsionen. Men den 4. juni 1989 satte styret militæret ind imod de ubevæbnede studenter.

Giv kineserne deres historie tilbage. Denne historie er bandlyst i Kina, men alle studenternes egne løbesedler, avisartikler m.v. er blevet samlet af [demokratibevægelsen](#) i Hongkong. [Disse dokumentsamlinger](#), som både findes på kinesisk og engelsk, har vi skannet og lagt på internettet til fri afbenyttelse. I anledning af 30 året er der udkommet en [nyklippet dokumentarfilm](#) om begivenhederne d 4. juni 1989.

Mange af de unge dissidenter blev fængslet. Nogle hensynger stadig i kinesiske fængsler, men de er ikke længere unge. Kina udøver stadig en massiv censur omkring massakren, og det er umuligt for almindelige kinesere at opdrive uzensurerede oplysninger om begivenheden.

Kina fortsætter overgrebene. Nobelpristageren [Liu Xiaobo](#), døde i husarrest og nåede aldrig at modtage sin pris, og hans kone bliver stadig chikaneret. Men disse prominente kunstnere er kun toppen af isbjerge. Der er tusindvis af kunstnere, miljøaktivister og andre, som hensynger i fængsler uden offentlighedens opmærksomhed - personer, som intet har gjort andet end at forsvare de mest basale menneskerettigheder.

Kina bruger den nyudviklede overvågnings teknologi med bla. ansigt genkendelse og sporings systemer i alle telefoner til at indføre et ekstremt kontrol system. Dette medfører at man nu kan kontrollere og registrere den enkelte kineses færden og kommunikation ned i mindste detalje.

Denne teknologiske mareridts overvågning har medført en endnu større undertrykkelse og betyder at det nu er endnu sværere for kinesene at få reelle og sande oplysninger om hvad der sker i deres eget land. Kina er nu det land i verden som har den mest omfattende overvågning

sine borgere. Over en million kinesere sidder i genopdragelse lejre dømt for landskadelig virksomhed.

Der findes i dag tusinder af kinesiske studenter på vestens læreanstalter og arbejdspladser, og de fleste af dem kender ikke deres egen historie på grund af den kinesiske censur. Det kan du være med til at råde bod på:

- **Derfor opfordrer vi alle demokratisk sindede** arbejdskolleger, skoler og lærere til at downloade og udprinte eller brænde en CD eller USB med [disse dokumenter](#) og stille dem på deres biblioteker eller give dem til de kinesiske studenter som en gave på årsdagen for Tiananmen-massakren den 4. juni.
- **Vi vil opfordre alle til at støtte initiativet og videresende denne opfordring pr. mail** til andre læreanstalter, hvor der er kinesiske studenter eller andre, der kunne interessere sig for at bevare eller lære historien om Tiananmen-massakren at kende.

På den måde kan vi være med til at holde mindet om studenterne i live og måske inspirere en ny generation af kinesere til at tænke på at demokrati og ytringsfrihed også er en mulighed i Kina.

Denne opfordring er et samarbejde imellem demokratibevægelsen i Hongkong og den danske billedhugger Jens Galschiøt, der i 1997 opstillede en 8 meter høj [Skamstøtteskulptur](#) i Hongkong til minde om Tiananmen-massakren (Den Himmelske Freds plads). Hongkong er det eneste sted på kinesisk grund, hvor man kan mindes ofrene.

Hong Kong i dag

Det ser ud til, at Kinas knægtelse af ytringsfriheden har bidt sig fast også i Hongkong. Jens Galschiøt er blot én blandt flere kritikere, som er blevet nægtet indrejse til Hongkong.

Byen bliver dermed berøvet den mulighed for kulturudveksling, som anses for en selvfølge i ethvert åbent og demokratisk samfund. [Udvisningerne](#) er en klar overtrædelse af princippet om 'Et land – to systemer' som blev lovet, da Hongkong i 1997 blev genforenet med Kina.

I 2013 lykkedes det Galschiøt at komme ind i Hongkong for at reparere Tiananmen monumentet "The Pillar of Shame".

Netop i disse år står Hongkong foran at realisere aftalerne fra 1997 omkring udviklingen af et reelt demokrati i byen. Resultater af disse forhandlinger er afgørende for Hongkongs fremtid.

I maj måned 2019 har Kina presset en ny lov ind i Hongkong om at man nu skal udlevere folk der er anklaget for oppositions virksomhed af Kinas (korrupte) retsvæsen. Det er lidt usikkert hvordan Hongkongs retssystem vil fortolke denne lov, men den kan meget vel betyde at er det slut med at betragte Hongkong som et sikkert sted for dem der ikke er enig med den kinesiske regering.

Netop et velfungerende demokrati på kinesisk grund - også selv om det er i Hongkong – er et vigtigt symbol for den milliard kinesere, der bor i fastlands Kina.

Nyttige links:

[Hong Kong free press:](#)

[Download dokumenterne om Tiananmen 1989:](#)

[Galschiøts aktiviteter ang. Kina:](#)

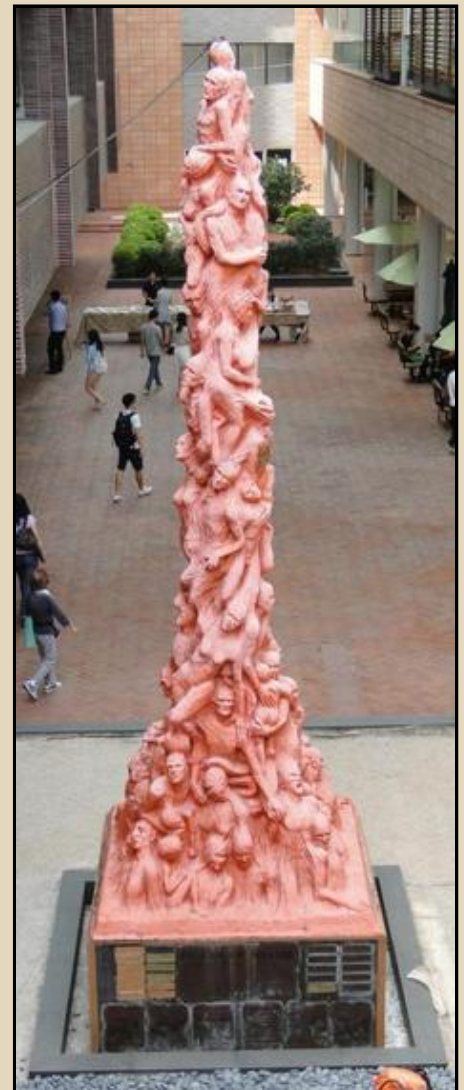
Demokratibevægelsen i Hongkong:

[HK Alliance in Support of Patriotic Democratic Movements of China](#)

E-mail: contact@alliance.org.hk,

Phone: +852 2782 6111

Kontakt til Jens Galschiøt:



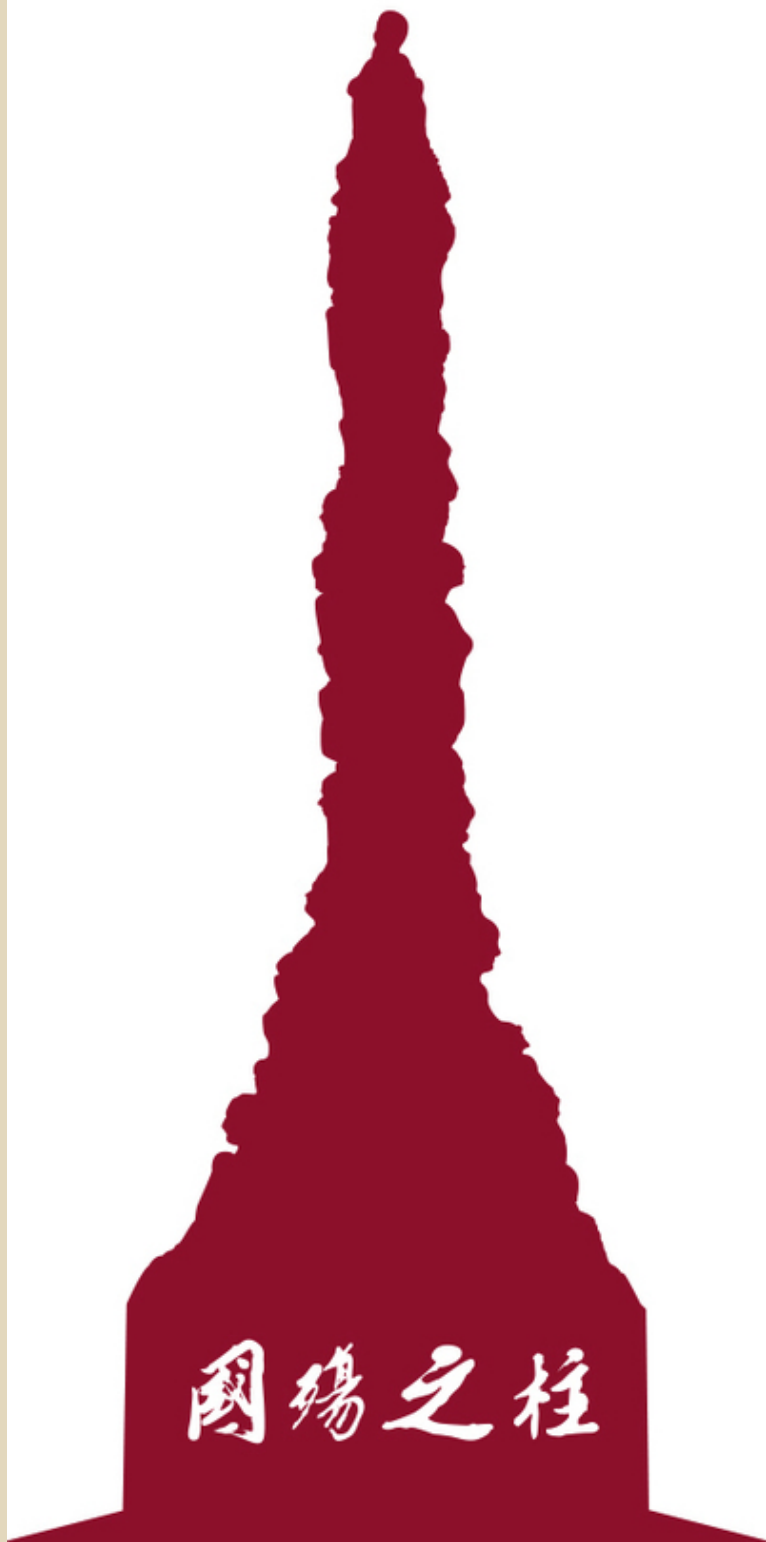


Vi marker også 30året ved at lave et lille mindested på Galleri Galschiøt hele juni, hvor alle dokumenterne er printet ud og en lille film fra massakren vises og hvor man har mulighed for at tænde et lys for de døde



[newsletter about the case](#) or this [website](#)





國場之柱

About Jens Galschiøt:

Danish artist **Jens Galschiøt** has created many socio-critical sculptures and installations through the years. Most often they are placed in public spaces around the world – as needle-sticks and silent reminders of a world that, in his opinion, is out of balance, and where exploitation of the world's resources, inequality and migration are a constant part of the picture.



General information about Galschiøt can be found at:

See Wikipedia:

Portrait of the sculptors CV (PDF)

To Gallery Galschiøt

To Galschiøt arkive webside



This mail has been sent from the sculptor Jens Galschiøt's workshop.

Contact to the workshop:

Galleri Galschiøt
Banevænget 22
5270 Odense N

Tlf: (+45) 6618 4058

Fax:(+45) 6618 4158

E-mail: aidoh@aidoh.dk

websider:

[To Gallery Galschiøt](#)

To Galschiøt arkive webside

to [galschiøt webside](#)

to "The Children of Abraham"projekt

Overview over [Galschiøt sculptures](#)

Portrait of a [sculptor Jens Galschiøt](#) (PDF)



[Forward this email to a friend](#)

Subscription and unsubscription of informations from Jens Galschiøt

If you want to be unsubscribed from this infolist, then click here: [Unsubscribe](#)

If you want to update your name, e-mail etc. on this list, click here: [Change Profile](#)

If you want to subscribe this infolist, then click here: [Subscribe to Galschiøts infoliste](#)

